

II

(Actos no legislativos)

REGLAMENTOS

REGLAMENTO (UE) 2018/1850 DE LA COMISIÓN

de 21 de noviembre de 2018

por el que se registra una indicación geográfica de bebida espirituosa en el anexo III del Reglamento (CE) n.º 110/2008 [«Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte» (IG)]

LA COMISIÓN EUROPEA,

Visto el Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea,

Visto el Reglamento (CE) n.º 110/2008 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 15 de enero de 2008, relativo a la definición, designación, presentación, etiquetado y protección de la indicación geográfica de bebidas espirituosas ⁽¹⁾, y en particular su artículo 17, apartado 8,

Considerando lo siguiente:

- (1) De conformidad con el artículo 17, apartado 5, del Reglamento (CE) n.º 110/2008, la Comisión ha examinado la solicitud presentada por Bulgaria para el registro de la indicación geográfica «Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte».
- (2) Tras comprobar que la solicitud se ajusta a lo dispuesto en el Reglamento (CE) n.º 110/2008, en aplicación de su artículo 17, apartado 6, la Comisión ha publicado las principales especificaciones del expediente técnico en el *Diario Oficial de la Unión Europea* ⁽²⁾.
- (3) Dado que no se ha notificado a la Comisión ninguna objeción con arreglo al artículo 17, apartado 7, del Reglamento (CE) n.º 110/2008, la indicación «Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte» debe registrarse como indicación geográfica en el anexo III de dicho Reglamento.
- (4) La denominación que fue publicada en el *Diario Oficial* a efectos de objeción contiene un error de transcripción. Tras la corrección de dicho error, debe publicarse a título informativo la versión corregida de las principales especificaciones del expediente técnico.
- (5) Las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de Bebidas Espirituosas.

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

En el anexo III del Reglamento (CE) n.º 110/2008, en el tipo de producto «aguardiente de vino» se añade la siguiente entrada:

«Aguardiente de vino	Гроздова ракия от Търговище/Grozdova rakya ot Targovishte	Bulgaria»
----------------------	---	-----------

Artículo 2

Se incluirá en el anexo de dicho Reglamento la versión corregida de las principales especificaciones del expediente técnico.

⁽¹⁾ DO L 39 de 13.2.2008, p. 16.

⁽²⁾ DO C 294 de 5.9.2017, p. 15.

Artículo 3

El presente Reglamento entrará en vigor a los veinte días de su publicación en el *Diario Oficial de la Unión Europea*.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 21 de noviembre de 2018.

*Por la Comisión,
en nombre del Presidente,
Phil HOGAN
Miembro de la Comisión*

ANEXO

PRINCIPALES ESPECIFICACIONES DEL EXPEDIENTE TÉCNICO

«ГРОЗДОВА РАКИЯ ОТ ТЪРГОВИЩЕ»/«GROZDOVA RAKYA OT TARGOVISHTE»

N.º UE: PGI-BG-01864 – 07.1.2014

1. **Indicación geográfica cuyo registro se solicita:** «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte»
2. **Tipo de bebida espirituosa:** Aguardiente de vino.
3. **Descripción de la bebida espirituosa:**
 - 3.1. **Características físicas, químicas u organolépticas principales**

El aguardiente de vino con la indicación geográfica «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte» presenta un color amarillo pálido, un agradable aroma de vainilla y un sabor suave y armonioso. Sus características físicas, químicas y organolépticas específicas se deben a los siguientes factores: materias primas, zona geográfica, método de producción y factor humano que aplica buenas prácticas de fabricación y combina tradición y tecnologías modernas.

- 3.2. **Características específicas (comparadas con las bebidas espirituosas de la misma categoría)**

El aguardiente de vino con la indicación geográfica «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte» se elabora de acuerdo con un método tradicional búlgaro y posee las siguientes propiedades físicas y químicas:

- grado alcohólico mínimo de la bebida: 40 % vol;
- contenido de sustancias volátiles (incluidos alcoholes superiores, acidez total, ésteres y aldehídos): de 267 a 365 g/hl de alcohol a 100 % vol;
- contenido máximo en metanol: 120 g/hl de alcohol a 100 % vol.

La madera con que se fabrican las barricas utilizadas para envejecer el destilado y el agua mineral que, tras ser ablandada, se emplea para diluirlo también contribuyen al sabor distintivo de esta bebida.

4. **Zona geográfica afectada:**

El aguardiente de vino con la indicación geográfica «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte» se produce en la provincia de Targovishte, situada en la parte oriental de la llanura del Danubio. Los viñedos están situados en el municipio de Targovishte, en terrenos de los seis pueblos siguientes: Kravevo, Dalgach, Ovcharovo, Pevets, Strazha y Ruets.

5. **Método de obtención de la bebida espirituosa:**

El aguardiente de vino con la indicación geográfica «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte» se produce con las siguientes variedades de uvas:

- blancas: Chardonnay, Rkatsiteli, Muscat Ottonel, Dimyat, Tamyanka, Traminer, Sauvignon Blanc, Aligoté y Riesling Itálico;
- tintas: Cabernet Sauvignon y Pamid.

El proceso de producción comienza con la vendimia de las uvas, que se clasifican por variedades, aspecto general externo y contenido de azúcar, tras lo cual se prensan. El orujo resultante se macera en tanques rotativos de 4 a 12 horas. El mosto así obtenido se aclara a continuación y las fracciones claras se trasvasan para fermentación. La fermentación alcohólica tiene lugar durante un período de aproximadamente veinte días a temperaturas de 14 a 18 °C. El producto resultante se somete a destilación simple o doble en una columna de destilación K-5 a menos de un 65 % vol. El sistema de destilación K-5 ha sido concebido en Bulgaria. El aguardiente de vino resultante se almacena en compartimentos destinados al envejecimiento en barricas de roble y a la mezcla.

6. **Vínculo con el medio geográfico o con el origen:**

- 6.1. **Información detallada de la zona geográfica o del origen que sea importante para el vínculo**

La zona geográfica presenta una orografía predominantemente alomada o en cuesta. La altitud media es de 200 a 520 m sobre el nivel del mar. Posee un clima continental suave y templado con influencias marítimas. Los otoños son calurosos, secos y largos, lo cual favorece la acumulación de azúcares en las uvas. La temperatura anual media de la zona es de aproximadamente 10,7 °C. Las precipitaciones medias anuales alcanzan su nivel máximo principalmente a finales de la primavera y principios del verano. En la región los suelos son de tipo *chernozem* (tierra negra) y suelos forestales grises areno-arcillosos.

6.2. Características específicas de la bebida espirituosa atribuibles a la zona geográfica

El aguardiente de vino con la indicación geográfica «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte» se produce en la provincia de Targovishte, en la que una combinación favorable de factores como la topografía, los suelos y el clima facilita una maduración técnica óptima y el cultivo de uvas de calidad. Muchas de las características específicas de esta bebida se deben a la utilización de un tipo especial de roble de la especie *Quercus frainetto* (roble de Hungría) para fabricar las barricas empleadas para envejecer el aguardiente. Para diluirlo se emplea agua mineral blanda del manantial de Boaza, situado a 8 km al sudoeste de la ciudad de Targovishte. Con la mezcla se obtiene un producto de calidad con características organolépticas estables (color amarillo pálido, aroma agradable de vainilla y sabor suave y armonioso). Las sustancias aromáticas contenidas en las uvas, de las que proceden el perfume y el aroma de la bebida, se conservan gracias a los métodos de producción tradicionales y modernos.

7. Unión Europea o disposiciones nacionales/regionales

En Bulgaria el procedimiento de aprobación de las bebidas espirituosas con indicación geográfica se establece en la sección VII («Producción de bebidas espirituosas con indicación geográfica») del Capítulo Noveno («Bebidas espirituosas») de la Ley de Vinos y Bebidas Espirituosas (ZVSN), publicada en el Boletín del Estado n.º 45 de 15 de junio de 2012.

El «Гроздова ракия от Търговище»/«Grozdova rakya ot Targovishte» fue aprobado como aguardiente de vino con indicación geográfica mediante la Orden n.º T-RD-27-13, de 27 de noviembre de 2013, del Ministerio de Economía. Esta Orden se publicó en el sitio web del Ministerio de Economía, en la siguiente dirección: <http://www.mi.government.bg/bg/library/zapoved-za-utvarjdvane-na-vinena-destilatna-spirtna-napitka-grozdova-rakiya-s-geografsko-ukazanie-t-68-c28-m361-1.html>.

8. Solicitante

Estado miembro, tercer país o persona física/jurídica: **Republika Bulgaria, Ministerstvo na ikonomikata/República de Bulgaria, Ministerio de Economía**

— Dirección completa (nombre y número de calle, código postal, ciudad y país)

Gr. Sofia 1052, ul. «Slavyanska» n.º 8, Republika Bulgaria/calle Slavyanska, n.º 8, 1052 Sofía (Bulgaria)

9. Normas específicas de etiquetado

Las reglas de etiquetado de las bebidas espirituosas con indicación geográfica, elaboradas en Bulgaria y destinadas al mercado búlgaro figuran en el artículo 170, apartado 1, y en el artículo 172, apartado 1, de la Ley de Vinos y Bebidas Espirituosas.
